

Euroopan unionin virallinen lehti

C 3



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

60. vuosikerta

6. tammikuuta 2017

Sisältö

I Päätöslauselmat, suositukset ja lausunnot

SUOSITUKSET

Euroopan keskuspankki

2017/C 3/01

Euroopan keskuspankin suositus, annettu 22 päivänä joulukuuta 2016, Euroopan unionin neuvostolle
Bank of Greeceen ulkopuolisista tilintarkastajista (EKP/2016/46) 1

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2017/C 3/02

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8233 – Rockaway E-Commerce / EC
Investments / Bonak / Sully Systems) ⁽¹⁾ 2

2017/C 3/03

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8319 – CEFCI / JSC Kazmunaigaz /
Rompetrol France) ⁽¹⁾ 2

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2017/C 3/04	Euron kurssi	3
2017/C 3/05	Komission tiedote tämänhetkisistä valtiontuen takaisinperintäkoroista sekä viite- ja diskonttokoroista jokaiselle 28 jäsenvaltiolle 1. tammikuuta 2017 lähtien (<i>Julkaistu 21. huhtikuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 794/2004 (EUVL L 140, 30.4.2004, s. 1) 10 artiklan mukaisesti</i>)	4

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

2017/C 3/06	Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY mukainen Ranskan hallituksen tiedonanto – Ilmoitus nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään oikeuttavia yksinomaisia lupia (ns. Permis de Courgenay) koskevista hakemuksista ⁽¹⁾	5
-------------	--	---

V Ilmoitukset

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2017/C 3/07	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.8279 – NN GROUP / CBRE / PV / Real Estate Portfolio in Germany) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	6
2017/C 3/08	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.8316 – Advent/Brammer) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	7

MUUT SÄÄDÖKSET

Euroopan komissio

2017/C 3/09	Ilmoitus – Julkinen kuuleminen – Maantieteellisiä merkintöjä Australiasta	8
-------------	---	---

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

I

(Päätöslauselmat, suositukset ja lausunnot)

SUOSITUKSET

EUROOPAN KESKUSPANKKI

EUROOPAN KESKUSPANKIN SUOSITUS,

annettu 22 päivänä joulukuuta 2016,

Euroopan unionin neuvostolle Bank of Grecen ulkopuolisista tilintarkastajista

(EKP/2016/46)

(2017/C 3/01)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 27.1 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan keskuspankin (EKP) neuvoston suosittelemat ja Euroopan unionin neuvoston hyväksymät riippumattomat ulkopuoliset tilintarkastajat tarkastavat EKP:n ja niiden jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien tilit, joiden rahayksikkö on euro.
- (2) Bank of Grecen nykyisten ulkopuolisten tilintarkastajien, KPMG Certified Auditors AE, toimikausi päättyy tilikauden 2016 tilintarkastuksen jälkeen. Tämän vuoksi on tarpeen nimittää uudet ulkopuoliset tilintarkastajat tilikaudesta 2017 alkaen.
- (3) Bank of Greece on valinnut Deloitte Certified Public Accountants S.A:n ulkopuolisiksi tilintarkastajikseen tilikausiksi 2017–2021,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN SUOSITUKSEN:

On suositeltavaa, että Deloitte Certified Public Accountants S.A. nimitetään Bank of Grecen ulkopuolisiksi tilintarkastajiksi tilikausiksi 2017–2021.

Tehty Frankfurt am Mainissa 22 päivänä joulukuuta 2016.

EKP:n puheenjohtaja

Mario DRAGHI

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen

(Asia M.8233 – Rockaway E-Commerce / EC Investments / Bonak / Sully Systems)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2017/C 3/02)

Komissio päätti 21. joulukuuta 2016 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32016M8233. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen

(Asia M.8319 – CEFCI / JSC Kazmunaigaz / Rompetrol France)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2017/C 3/03)

Komissio päätti 23. joulukuuta 2016 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32016M8319. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

5. tammikuuta 2017

(2017/C 3/04)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi
USD Yhdysvaltain dollaria	1,0501	CAD Kanadan dollaria	1,3966
JPY Japanin jeniä	122,38	HKD Hongkongin dollaria	8,1431
DKK Tanskan kruunua	7,4341	NZD Uuden-Seelannin dollaria	1,5087
GBP Englannin punttaa	0,85440	SGD Singaporen dollaria	1,5076
SEK Ruotsin kruunua	9,5341	KRW Etelä-Korean wonia	1 250,78
CHF Sveitsin frangia	1,0704	ZAR Etelä-Afrikan randia	14,3244
ISK Islannin kruunua		CNY Kiinan juan renminbiä	7,2311
NOK Norjan kruunua	9,0215	HRK Kroatian kunaa	7,5770
BGN Bulgarian leviä	1,9558	IDR Indonesian rupiaa	14 029,62
CZK Tšekin korunaa	27,021	MYR Malesian ringgitä	4,7097
HUF Unkarin forinttia	308,28	PHP Filippiinien pesoa	51,993
PLN Puolan zlotya	4,3680	RUB Venäjän ruplaa	62,4526
RON Romanian leuta	4,5065	THB Thaimaan bahtia	37,599
TRY Turkin liiraa	3,8020	BRL Brasilian realia	3,3742
AUD Australian dollaria	1,4401	MXN Meksikon pesoa	22,3446
		INR Intian rupiaa	71,3394

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Komission tiedote tämänhetkisistä valtiontuen takaisinperintäkoroista sekä viite- ja diskonttokoroista jokaiselle 28 jäsenvaltiolle 1. tammikuuta 2017 lähtien

(Julkaistu 21. huhtikuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 794/2004 (EUVL L 140, 30.4.2004, s. 1) 10 artiklan mukaisesti)

(2017/C 3/05)

Peruskorot on laskettu viite- ja diskonttokorkojen määrittämisessä sovellettavan menetelmän tarkistamista koskevan komission tiedonannon (EUVL C 14, 19.1.2008, s. 6) mukaisesti. Viitekoron käytöstä riippuen tämän tiedonannon mukaisesti määritellyt marginaalit on vielä lisättävä peruskorkoon. Diskonttokoron osalta tämä tarkoittaa sitä, että peruskorkoon on lisättävä 100 peruspisteen marginaali. Asetuksen (EY) N:o 794/2004 muuttamisesta 30. tammikuuta 2008 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 271/2008 säädetään, että erillisiä päätöksiä lukuun ottamatta myös takaisinperintäkorko lasketaan lisäämällä 100 peruspistettä peruskorkoon.

Muutetut korot on lihavoitu.

Edellinen taulukko on julkaistu EUVL:ssa C 372, 11.10.2016, s. 5.

Alkamis- päivä	Päättymis- päivä	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2017	...	-0,07	-0,07	0,76	-0,07	0,45	-0,07	0,16	-0,07	-0,07	-0,07	-0,07	-0,07	1,05	0,75	-0,07	-0,07	-0,07	-0,07	-0,07	-0,07	-0,07	1,83	-0,07	1,10	-0,36	-0,07	-0,07	0,78

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY⁽¹⁾ mukainen Ranskan hallituksen tiedonanto

Ilmoitus nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään oikeuttavia yksinomaisia lupia (ns. Permis de Courgenay) koskevista hakemuksista

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2017/C 3/06)

Société Pétrolière de Production et d'Exploitation SAS -yritys, jonka päätoimipaikka sijaitsee osoitteessa ZA Pense Folie, 45220 Château-Renard Ranska, on hakenut 26. helmikuuta 2016 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään (ns. Permis de Courgenay -lupa) Auben ja Yonnen departementtien alueella.

Kyseistä aluetta rajaavat seuraavia kulmapisteitä yhdistävät suorat linjat:

Kulmapiste	NTF – Nollapituuspiirinä Pariisin pituuspiiri		RGF93 – Nollapituuspiirinä Greenwichin pituuspiiri	
	Itäistä pituutta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta	Pohjoista leveyttä
A	1,30°	53,70°	3°30'24"	48°19'48"
B	1,40°	53,70°	3°35'48"	48°19'48"
C	1,40°	53,60°	3°35'48"	48°14'24"
D	1,30°	53,60°	3°30'24"	48°14'24"

Näin määritetty pinta-ala on noin 66,88 km².

Hakemusten esittäminen ja luvan myöntämisperusteet

Alkuperäisen hakemuksen ja kilpailevien hakemusten esittäjien on todistettava täyttävänsä luvan myöntämisen ehdot, jotka on määritelty etsimisluvista ja maanalaisista varastoista 2. kesäkuuta 2006 annetun asetuksen 2006–648, sellaisena kuin se on muutettuna, 4 ja 5 §:ssä (Journal officiel de la République française, 3.6.2006).

Kiinnostuneet yritykset voivat lähettää kilpailevan hakemuksensa yhdeksänkymmenen päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta niiden sääntöjen mukaisesti, jotka on esitetty Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä C 374 (30. joulukuuta 1994, s. 11) julkaistussa ilmoituksessa hiilivetyjen etsimislupien hankkimisesta Ranskassa ja joista säädetään Ranskan 2. kesäkuuta 2006 etsimisluvista ja maanalaisista varastoista antamassa asetuksessa 2006–648, sellaisena kuin se on muutettuna (Journal officiel de la République française, 3.6.2006).

Kilpailevat hakemukset on toimitettava ympäristö-, energia- ja meriasioden ministeriöön jäljempänä ilmoitettuun osoitteeseen. Päätökset alkuperäisestä ja kilpailevista hakemuksista tehdään kahden vuoden kuluessa siitä, kun Ranskan viranomaiset ovat vastaanottaneet alkuperäisen hakemuksen, eli viimeistään 5. maaliskuuta 2018.

Toiminnan harjoittamista ja lopettamista koskevat ehdot

Hakijoita pyydetään tutustumaan kaivoslain (code minier) L161-1 §:ään ja L161-2 §:ään sekä kaivostöistä, maanalaisesta varastoinnista ja niitä koskevista säännöistä 2. kesäkuuta 2006 annettuun asetukseen 2006–649, sellaisena kuin se on muutettuna (Journal officiel de la République française, 3.6.2006).

Lisätietoja on saatavilla ympäristö-, energia- ja meriasioden ministeriöstä osoitteesta: Ministère de l'environnement, de l'énergie et de la mer, bureau exploration et production des hydrocarbures (Tour Séquoia, 1 place Carpeaux, 92800 Puteaux, Ranska, puhelin: +33 140819527).

Yllämainittuihin säädösteksteihin voi tutustua Légifrance-verkkosivustolla osoitteessa <http://www.legifrance.gouv.fr>

⁽¹⁾ EYVL L 164, 30.6.1994, s. 3.

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia M.8279 – NN GROUP / CBRE / PV / Real Estate Portfolio in Germany)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2017/C 3/07)

1. Komissio vastaanotti 21. joulukuuta 2016 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla yhtäältä alankomaalainen yritys NN Group N.V. (NN Group) kokonaan omistamansa alankomaalaisen tytäryhtiönsä REI Germany Cross Docks B.V. välityksellä ja toisaalta yhdysvaltalainen yritys CBRE Group Inc. (CBRE) ja italialainen yritys Poste Vita (PV) rahastorakenteen välityksellä hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan kymmenen Saksassa sijaitsevaa kiinteistöä sisältävästä logistiikka-alan kiinteistösalkusta (Portfolio) osakekauppana, jäljempänä 'keskittymä'.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- NN Group: maailmanlaajuisesti toimiva rahoituslaitos, joka tarjoaa sijoitus- ja vakuutuspalveluja
- CBRE: New Yorkin pörssissä noteerattu yhtiö, joka toimii kiinteistöpalvelujen alalla muun muassa Euroopan unionissa
- PV: Poste Italiane -konserniin kuuluva italialainen vakuutusyhtiö, joka tarjoaa posti-, logistiikka-, talletus-, sijoitus-, maksu-, ja vakuutuspalveluja sekä digitaalisen viestinnän palveluja
- Portfolio: käsittää seuraavat kymmenen Saksassa sijaitsevaa kiinteistöä (logistiikka-ala), jotka on vuokrattu pitkäaikaisilla sopimuksilla DHL:lle: DHL Aachen-Würselen, DHL Hamm, DHL Essen, DHL Moers, DHL Böblingen/Holzgerlingen, DHL Kassel, DHL Brühl/Köln, DHL Freiburg, DHL Dortmund, DHL Lörrach.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmiansa osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.8279 – NN GROUP / CBRE / PV / Real Estate Portfolio in Germany seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 (sulautuma-asetus).

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä**(Asia M.8316 – Advent/Brammer)****Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2017/C 3/08)

1. Komissio vastaanotti 21. joulukuuta 2016 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla brittiläinen yritys Advent International Cooperation (Advent) hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun määräysvallan brittiläisessä yrityksessä Brammer plc (Brammer) ostamalla osakkeita.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - Advent: maailmanlaajuinen yksityinen pääomasijoittaja, jolla on omistuksia eri aloilla
 - Brammer: teollisuudessa ylläpitoon, korjaukseen ja huoltoon käytettävien tuotteiden jakelu.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.
4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.8316 – Advent/Brammer seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

MUUT SÄÄDÖKSET

EUROOPAN KOMISSIO

ILMOITUS – JULKINEN KUULEMINEN

Maantieteellisiä merkintöjä Australiasta

(2017/C 3/09)

Euroopan yhteisön ja Australian välisen viinikauppasopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'sopimus', nojalla Australia on esittänyt Euroopan unionille (EU) pyynnön neljän Australiassa suojatun maantieteellisen merkinnän suojaamisesta.

Euroopan komissio harkitsee parhaillaan, suojataanko kyseiset maantieteelliset merkinnät sopimuksen nojalla teollis- ja tekijänoikeuksien kauppaan liittyvistä näkökohdista tehdyn TRIPS-sopimuksen 22 artiklan 1 kohdan mukaisina maantieteellisinä merkintöinä.

Komissio kehottaa kaikkia jäsenvaltioita ja kolmansia maita sekä jäsenvaltioissa tai kolmansissa maissa asuvia tai niihin sijoittautuneita luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä, joiden oikeutettua etua asia koskee, esittämään vastaväitteitä tällaisesta suojaamisesta toimittamalla sille asianmukaisesti perustellun lausuman.

Vastaväitteet on toimitettava komissiolle kahden kuukauden kuluessa tästä julkaisemisesta. Vastaväitteet on lähetettävä sähköpostiosoitteeseen: AGRI-A2@ec.europa.eu

Vastaväite voidaan ottaa tutkittavaksi ainoastaan, jos se on toimitettu komissiolle yllä mainitussa määräajassa ja jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) Vastaväitteessä osoitetaan, että ehdotetun nimen suojaaminen aiheuttaisi ristiriidan kasvilajikkeen tai eläinrodun nimen kanssa, minkä takia kuluttajaa johdettaisiin harhaan tuotteen todellisesta alkuperästä.
- b) Ehdotettu nimi on kokonaan tai osittain homonyyminen sellaisen nimityksen kanssa, joka on jo suojattu unionissa maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽²⁾ mukaisesti, tai nimi sisältyy sopimukseen, joita unioni on tehnyt jonkin seuraavassa luetellun maan kanssa:

- Albania: neuvoston päätös 2006/580/EY ⁽³⁾, tehty 12 päivänä kesäkuuta 2006, kauppaa ja kaupan liitännäistoi-menpiteitä koskevan Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan välisen väliaikaisen sopimuksen tekemisestä (pöytäkirja 3 eräiden viinien vastavuoroisista etuusmyönnytyksistä, viinien nimien vastavuoroisesta tunnustamisesta, suojasta ja valvonnasta sekä väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien nimitysten vastavuoroisesta tunnustamisesta, suojasta ja valvonnasta),
- Bosnia ja Hertsegovina: neuvoston päätös 2008/474/EY ⁽⁴⁾, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2008, kauppaa ja kaupan liitännäistoi-menpiteitä koskevan Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen väliaikaisen sopimuksen tekemisestä,
- Kanada: neuvoston päätös 2004/91/EY ⁽⁵⁾, tehty 30 päivänä heinäkuuta 2003, Euroopan yhteisön ja Kanadan välisen viinien ja väkevien alkoholijuomien kauppaa koskevan sopimuksen tekemisestä,
- Chile: neuvoston päätös 2002/979/EY ⁽⁶⁾, tehty 18 päivänä marraskuuta 2002, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta ja sen tiettyjen määräysten väliaikaisesta soveltamisesta,
- Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia: neuvoston päätös 2001/916/EY ⁽⁷⁾, tehty 3 päivänä joulukuuta 2001, lisäpöytäkirjan tekemisestä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen sen kaupallisten näkökohtien mukauttamisesta eräiden viinien vastavuoroisia etuusmyönnytyksiä, viinien nimien vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa sekä väkevien alkoholijuomien ja maustettujen alkoholijuomien nimitysten vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa koskevien osapuolten neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi,

⁽¹⁾ EYVL L 86, 31.3.1994, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽³⁾ EUVL L 239, 1.9.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 169, 30.6.2008, s. 10.

⁽⁵⁾ EUVL L 35, 6.2.2004, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 352, 30.12.2002, s. 1.

⁽⁷⁾ EYVL L 342, 27.12.2001, s. 6.

- Montenegro: neuvoston päätös 2007/855/EY ⁽¹⁾, tehty 15 päivänä lokakuuta 2007, kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan Euroopan yhteisön ja Montenegron tasavallan väliaikaisen sopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä,
 - Etelä-Afrikka: neuvoston päätös 2002/51/EY ⁽²⁾, tehty 21 päivänä tammikuuta 2002, Euroopan yhteisön ja Etelä-Afrikan tasavallan välisen viinikauppaa koskevan sopimuksen tekemisestä,
 - Sveitsi: neuvoston ja, tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen osalta, komission päätös 2002/309/EY, Euratom, tehty 4 päivänä huhtikuuta 2002, seitsemän sopimuksen tekemisestä Sveitsin valaliiton kanssa ⁽³⁾, ja erityisesti Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton maataloustuotteiden kauppaa koskeva sopimus – liite 7 ⁽³⁾,
 - Amerikan yhdysvallat: neuvoston päätös 2006/232/EY ⁽⁴⁾, tehty 20 päivänä joulukuuta 2005, Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisen viinikauppasopimuksen tekemisestä.
- c) Ehdotetun nimen suojaaminen saattaisi johtaa kuluttajaa harhaan tuotteen tunnistamisessa tavaramerkin maineen, tunnettavuuden ja käytössäoloajan pituuden vuoksi.
- d) Ehdotetun nimen suojaaminen vaarantaisi kokonaan tai osittain samankaltaisen nimityksen tai tavaramerkin olemassaolon tai vähintään viiden vuoden ajan ennen tämän ilmoituksen julkaisupäivää markkinoilla laillisesti olleiden tuotteiden olemassaolon.
- e) Vastaväitteen sisältämien tietojen perusteella voidaan päätellä, että nimi, jolle harkitaan suojaa, on yleisnimi.

Edellä mainittuja perusteita on arvioitava niin, että otetaan huomioon unionin alue, jolla teollis- ja tekijänoikeuksien osalta tarkoitetaan ainoastaan yhtä tai useampaa aluetta, jolla kyseiset oikeudet on suojattu. Nimien mahdollinen suojeleminen Euroopan unionissa edellyttää nimien sisällyttämistä Euroopan yhteisön ja Australian välisen viinikauppasopimuksen liitteeseen II.

Luettelo viinin maantieteellisistä nimityksistä ⁽⁵⁾

Tuotteiden kuvaus	Nimi sellaisena kuin se on rekisteröity Australiassa
Viini	New England Australia
Viini	Pokolbin
Viini	Upper Hunter Valley
Viini	Mount Gambier

⁽¹⁾ EUVL L 345, 28.12.2007, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 28, 30.1.2002, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132.

⁽⁴⁾ EUVL L 87, 24.3.2006, s. 1.

⁽⁵⁾ Luettelon on toimittanut Australia Euroopan yhteisön ja Australian välisen viinikauppasopimuksen nojalla.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI